

32011D0277

L 122/100

SLUŽBENI LIST EUROPSKE UNIJE

11.5.2011.

## PROVEDBENA ODLUKA KOMISIJE

od 10. svibnja 2011.

**o izmjeni Priloga II. Odluci 93/52/EEZ vezano uz priznavanje određenih regija u Italiji kao službeno slobodnih od bruceloze (*B. melitensis*) i o izmjeni priloga Odluci 2003/467/EZ vezano uz deklaraciju da su određene regije u Italiji, Poljskoj i Ujedinjenoj Kraljevini službeno slobodne od goveđe tuberkuloze, goveđe bruceloze i enzooske goveđe leukoze**

(priopćeno pod brojem dokumenta C(2011) 3066)

(Tekst značajan za EGP)

(2011/277/EU)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Direktivu Vijeća 64/432/EEZ od 26. lipnja 1964. o zdravstvenim problemima životinja koji utječu na trgovinu govedima i svinjama unutar Zajednice <sup>(1)</sup>, a posebno njezin Prilog A dio I. točku 4., Prilog A dio II. točku 7. i Prilog D dio I. odjeljak E,

uzimajući u obzir Direktivu Vijeća 91/68/EEZ od 28. siječnja 1991. o uvjetima zdravlja životinja kojima se uređuje trgovina ovcama i kozama unutar Zajednice <sup>(2)</sup>, a posebno odjeljak II. poglavlja 1. Priloga A,

budući da:

- (1) Direktivom 91/68/EEZ utvrđeni su uvjeti zdravlja životinja kojima se uređuje trgovina ovcama i kozama unutar Unije. U njoj su utvrđeni uvjeti prema kojima države članice ili njihove regije mogu biti priznate kao službeno slobodne od bruceloze.
- (2) U Odluci Komisije 93/52/EEZ od 21. prosinca 1992. o utvrđivanju poštivanja određenih država članica ili regija zahtjeva u pogledu bruceloze (*B. melitensis*) i o statusu države članice ili regije službeno slobodne od te bolesti <sup>(3)</sup>, naveden je u njezinom Prilogu II. popis regija država članica koje su priznate kao službeno slobodne od bruceloze (*B. melitensis*) u skladu s Direktivom 91/68/EEZ.
- (3) Italija je predložila Komisiji dokumentaciju kojom dokazuje da regije Emilia-Romagna i Valle d'Aosta ispunjavaju uvjete utvrđene u Direktivi 91/68/EEZ kako bi te regije Italije bile priznate kao službeno slobodne od bruceloze (*B. melitensis*).
- (4) Na temelju procjene dokumentacije predložene od strane Italije, regije Emilia-Romagna i Valle d'Aosta treba priznati kao službeno slobodne od te bolesti. Unos za Italiju u Prilogu II. Odluci 93/52/EEZ stoga je potrebno izmijeniti.

(5) Direktiva 64/432/EEZ primjenjuje se na trgovinu govedima i svinjama unutar Unije. U njoj su utvrđeni uvjeti na temelju kojih se pojedina država članica ili regija države članice smije proglasiti službeno slobodnom od tuberkuloze, bruceloze i enzooske goveđe leukoze u odnosu na stada goveda.

(6) Iako otok Man (Isle of Man), kao ovisan teritorij Britanske Krune s unutrašnjom samoupravom, nije dio Unije, on ima poseban, ograničen odnos s Unijom. Kao posljedica toga, Uredbom Vijeća (EEZ) br. 706/73 od 12. ožujka 1973. o mjerama Zajednice koje se primjenjuju na Kanalske otoke (Channel Islands) i otok Man u trgovini poljoprivrednim proizvodima <sup>(4)</sup> predviđeno je da se u svrhu primjene propisa, između ostalog zakona o zdravlju životinja, Ujedinjena Kraljevina i otok Man trebaju tretirati kao jedinstvena država članica.

(7) U prilogima Odluci Komisije 2003/467/EZ od 23. lipnja 2003. o uvođenju službenog statusa slobodnog od tuberkuloze, bruceloze i enzooske goveđe leukoze nekim državama članicama i regijama država članica u pogledu stada goveda <sup>(5)</sup> naveden je popis država članica i njihovih regija koje su službeno proglašene slobodnima od tuberkuloze, bruceloze i enzooske goveđe leukoze.

(8) Italija je Komisiji predložila dokumentaciju kojom dokazuje da pokrajine Rieti i Viterbo u regiji Lazio ispunjavaju uvjete za službeno priznati status da su slobodne od tuberkuloze, utvrđen u Direktivi 64/432/EEZ.

(9) Na temelju procjene dokumentacije predložene od strane Italije, pokrajine Rieti i Viterbo u regiji Lazio treba proglasiti regijama Italije službeno slobodnima od tuberkuloze.

(10) Italija i Ujedinjena Kraljevina predložile su Komisiji dokumentaciju kojom dokazuju za pokrajine Frosinone, Latina i Viterbo u regiji Lazio u Italiji i za otok Man u Ujedinjenoj Kraljevini da ispunjavaju uvjete za službeno priznati status da su slobodni od bruceloze.

<sup>(1)</sup> SL L 121, 29.7.1964., str. 1977/64.<sup>(2)</sup> SL L 46, 19.2.1991., str. 19.<sup>(3)</sup> SL L 13, 21.1.1993., str. 14.<sup>(4)</sup> SL L 68, 15.3.1973., str. 1.<sup>(5)</sup> SL L 156, 25.6.2003., str. 74.

- (11) Na temelju procjene dokumentacije predočene od strane Italije odnosno Ujedinjene Kraljevine, pokrajine Frosinone, Latina i Viterbo u regiji Lazio u Italiji i otok Man u Ujedinjenoj Kraljevini potrebno je službeno proglasiti regijama Italije odnosno Ujedinjene Kraljevine koje su slobodne od bruceloze.
- (12) Italija, Poljska i Ujedinjena Kraljevina predočile su Komisiji dokumentaciju kojom dokazuju ispunjenje važećih uvjeta predviđenih Direktivom 64/432/EEZ za pokrajinu Viterbo u regiji Lazio u Italiji, za 44 upravne regije (powiaty) u okviru nadređene upravne jedinice (vojvodstva) Lubuskie, Kujawsko-Pomorskie, Mazowieckie, Podlaskie, Warmińsko-Mazurskie i Wielkopolskie u Poljskoj te za otok Man u Ujedinjenoj Kraljevini tako da se te regije treba službeno smatrati regijama Italije, Poljske i Ujedinjene Kraljevine koje su slobodne od enzoootske goveđe bruceloze.
- (13) Na temelju procjene dokumentacije predočene od strane Italije, Poljske i Ujedinjene Kraljevine, dotične regije potrebno je proglasiti regijama Italije, Poljske odnosno Ujedinjene Kraljevine službeno slobodnima od enzoootske goveđe bruceloze.
- (14) Priloge Odluci 2003/467/EZ stoga bi trebalo izmijeniti.

- (15) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Stalnog odbora za prehrambeni lanac i zdravlje životinja,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

*Članak 1.*

Prilog II. Odluci 93/52/EEZ mijenja se u skladu s Prilogom I. ovoj Odluci.

*Članak 2.*

Prilozi Odluci 2003/467/EZ mijenja se u skladu s Prilogom II. ovoj Odluci.

*Članak 3.*

Ova je Odluka upućena državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 10. svibnja 2011.

*Za Komisiju*  
John DALLI  
*Član Komisije*

## PRILOG I.

U Prilogu II. Odluci 93/52/EEZ, unos za Italiju zamjenjuje se sljedećim:

„U Italiji:

- regija Abruzzo: pokrajina Pescara,
  - pokrajina Bolzano,
  - regija Emilia-Romagna,
  - regija Friuli-Venezia Giulia,
  - regija Lazio: pokrajine Latina, Rieti, Roma, Viterbo,
  - regija Liguria: pokrajina Savona,
  - regija Lombardija,
  - regija Marche,
  - regija Molise,
  - regija Piemonte,
  - regija Sardinija,
  - regija Toskana,
  - pokrajina Trento,
  - regija Umbrija,
  - regija Valle d'Aosta,
  - regija Veneto.”
-

## PRILOG II.

Prilozi I., II. i III. Odluci 2003/467/EZ mijenjaju se kako slijedi:

1. u Prilogu I. poglavlju 2., unos za Italiju zamjenjuje se sljedećim:

„U Italiji:

- regija Abruzzo: pokrajina Pescara,
- pokrajina Bolzano,
- regija Emilia-Romagna,
- regija Friuli-Venezia Giulia,
- regija Lazio: pokrajine Rieti, Viterbo,
- regija Lombardija,
- regija Marche: pokrajina Ascoli Piceno,
- regija Piemonte: pokrajine Novara, Verbania, Vercelli,
- regija Sardinija: pokrajina Cagliari, Medio-Campidano, Ogliastra, Olbia-Tempio, Oristano,
- regija Toskana,
- pokrajina Trento,
- regija Veneto.”

2. U Prilogu II. poglavlju 2.:

(a) unos za Italiju zamjenjuje se sljedećim:

„regija Abruzzo:

- pokrajina Pescara,
- pokrajina Bolzano,
- regija Emilia-Romagna,
- regija Friuli-Venezia Giulia,
- regija Lazio: pokrajina Frosinone, Latina, Rieti, Viterbo,
- regija Liguria: pokrajine Imperia, Savona,
- regija Lombardija,
- regija Marche,
- regija Molise: pokrajina Campobasso,
- regija Piemonte,
- regija Puglia: pokrajina Brindisi,
- regija Sardinija,
- regija Toskana,
- pokrajina Trento,
- regija Umbrija,
- regija Veneto.”;

(b) unos za Ujedinjenu Kraljevinu zamjenjuje se sljedećim:

„U Ujedinjenoj Kraljevini:

- Velika Britanija: Engleska, Škotska, Wales,
- otok Man.”;

3. u Prilogu III., poglavlje 2, mijenja se kako slijedi:

(a) unos za Italiju se mijenja i glasi:

„U Italiji:

- regija Abruzzo: pokrajina Pescara,
- pokrajina Bolzano,
- regija Campania: pokrajina Napoli,
- regija Emilia-Romagna,
- regija Friuli-Venezia Giulia,
- regija Lazio: pokrajine Frosinone, Rieti, Viterbo,
- regija Liguria: pokrajine Imperia, Savona,
- regija Lombardija,
- regija Marche,
- regija Molise,
- regija Piemonte,
- regija Puglia: pokrajina Brindisi,
- regija Sardinija,
- regija Sicilija: pokrajine Agrigento, Caltanissetta, Siracusa, Trapani,
- regija Toskana,
- pokrajina Trento,
- regija Umbrija,
- regija Valle d'Aosta,
- regija Veneto.”;

(b) unos za Poljsku zamjenjuje se sljedećim:

„U Poljskoj:

— vojvodstvo dolnośląskie

powiaty:	bolesławiecki, dzierzoniowski, głogowski, górowski, jaworski, jeleniogórski, Jelenia Góra, kamiennogórski, kłodzki, legnicki, Legnica, lubański, lubiński, lwówecki, milicki, oleśnicki, oławski, polkowicki, strzeliński, średzki, świdnicki, trzebnicki, wałbrzyski, Wałbrzych, wołowski, wrocławski, Wrocław, ząbkowicki, zgorzelecki, złotoryjski.
----------	--

— vojvodstvo lubelskie

powiaty:	białski, Biała Podlaska, biłgorajski, chełmski, Chełm, hrubieszowski, janowski, krasnostawski, kraśnicki, lubartowski, lubelski, Lublin, łęczyński, łukowski, opolski, parczewski, puławski, radzyński, rycki, świdnicki, tomaszowski, włodawski, zamojski, Zamość,
----------	---

— vojvodstvo lubuskie

powiaty:	gorzowski, Gorzów Wielkopolski, krośnieńsko-odrzański, międzyrzecki, nowosolski, ślubicki, strzelecko-drezdenecki, sułczyński, świebodziński, Zielona Góra, zielonogórski, żagański, żarski, wschowski,
----------	---

## — vojvodstvo kujawsko-pomorskie

powiaty:	aleksandrowski, brodnicki, bydgoski, Bydgoszcz, chełmiński, golubsko-dobrzyński, grudziądzki, inowrocławski, lipnowski, Grudziądz, radziejowski, rypiński, sępoleński, świecki, toruński, Toruń, tucholski, wąbrzeski, Włocławek, włocławski,
----------	---

## — vojvodstvo łódzkie

powiaty:	bełchatowski, brzeziński, kutnowski, łaski, łączycki, łowicki, łódzki, Łódź, opoczyński, pabianicki, pajęczański, piotrkowski, Piotrków Trybunalski, poddębicki, radomszczański, rawski, sieradzki, skierniewicki, Skierniewice, tomaszowski, wieluński, wierzusowski, zduńskowolski, zgierski,
----------	---

## — vojvodstvo małopolskie

powiaty:	brzeski, bocheński, chrzanowski, dąbrowski, gorlicki, krakowski, Kraków, limanowski, miechowski, myślenicki, nowosądecki, nowotarski, Nowy Sącz, oświęcimski, olkuski, proszowicki, suski, tarnowski, Tarnów, tatrzański, wadowicki, wielicki,
----------	--

## — vojvodstvo mazowieckie

powiaty:	białobrzeski, ciechanowski, garwoliński, grójecki, gostyniński, grodziski, kozienicki, legionowski, lipski, łosicki, makowski, miński, mławski, nowodworski, ostrołęcki, Ostrołęka, ostrowski, otwocki, piaseczyński, Płock, płocki, płoński, pruszkowski, przasnyski, przysuski, pułtowski, Radom, radomski, Siedlce, siedlecki, sierpecki, sochaczewski, sokołowski, szydlowiecki, Warszawa, warszawski zachodni, węgrowski, wołomiński, wyszkowski, zwoleński, żuromiński, żyrardowski,
----------	--

## — vojvodstvo opolskie

powiaty:	brzeski, głubczycki, kędzierzyńsko-kozielski, kluczborski, krapkowicki, namysłowski, nyski, oleski, opolski, Opole, prudnicki, strzelecki,
----------	--

## — vojvodstvo podkarpackie

powiaty:	bieszczadzki, brzozowski, dębicki, jarosławski, jasielski, kolbuszowski, krośnieński, Krosno, leski, leżajski, lubaczowski, łańcucki, mielecki, niżański, przemyski, Przemyśl, przeworski, ropczycko-sędziszowski, rzeszowski, Rzeszów, sanocki, stalowowolski, strzyżowski, Tarnobrzeg, tarnobrzeki,
----------	---

## — vojvodstvo podlaskie

powiaty:	augustowski, białostocki, Białystok, bielski, grajewski, hajnowski, kolneński, łomżyński, Łomża, moniecki, sejneński, siemiatycki, sokółski, suwalski, Suwałki, wysokomazowiecki, zambrowski,
----------	---

## — vojvodstvo pomorskie

powiaty:	Gdańsk, gdański, Gdynia, lęborski, Sopot, wejherowski,
----------	--

## — vojvodstvo śląskie

powiaty:	będziński, bielski, Bielsko-Biała, bieruńsko-lędziński, Bytom, Chorzów, cieszyński, częstochowski, Częstochowa, Dąbrowa Górnicza, gliwicki, Gliwice, Jastrzębie Zdrój, Jaworzno, Katowice, kłobucki, lubliniecki, mikołowski, Mysłowice, myszkowski, Piekary Śląskie, pszczyński, raciborski, Ruda Śląska, rybnicki, Rybnik, Siemianowice Śląskie, Sosnowiec, Świętochłowice, tarnogórski, Tychy, wodzisławski, Zabrze, zawierciański, Żory, żywiecki,
----------	--

## — vojvodstvo świętokrzyskie

powiaty:	buski, jędrzejowski, kazimierski, kielecki, Kielce, konecki, opatowski, ostrowiecki, pińczowski, sandomierski, skarżyski, starachowicki, staszowski, włoszczowski,
----------	--

— vojvodstvo warmińsko-mazurskie

powiaty:	Elbląg, elbląski, ełcki, giżycki, gołdapski, kętrzyński, lidzbarski, olecki, piski, szczycieński, węgorzewski,
----------	--

— vojvodstvo wielkopolskie

powiaty:	jarociński, kaliski, Kalisz, kępiński, kolski, koniński, Konin, krotoszyński, międzychodzki, nowotomyski, ostrowski, ostrzeszowski, pleszewski, słupecki, średzki, śremski, turecki, wolsztyński, wrzesiński.”;
----------	---

(c) dodaje se sljedeća stavka za Ujedinjenu Kraljevinu:

„U Ujedinjenoj Kraljevini:

— otok Man.”

---